### FILTER FANS SERIES LV

- For the ventilation of control cabinets, enclosures and housings
- Different filter mats for dust collection
- LV series offers low shape and quick mounting
- EMC versions are available



#### New filter fans

The successful LV/GV series has been improved and redeveloped. The main features are the new design, some detail revisions, the IP 55 solution, new fans for some models as well as the extended model range. The type designations are not changed and the new parts are compatible with the existing components.

#### Extended model range

The model range has been extended by some models between the others (LV 405, 410 and 550) and by the new high performance top model LV 800. Today Rübsamen & Herr offers the wide-ranging series of filter fans on the market.

#### The new design – distinctive and timeless

The shape of the front grille was redesigned. The plane surface with chamfered edges is insensitive against dirtying. We are well aware that we go without a trendy and short-living look.

#### IP 55 solution

The filter fans and exhaust filters can be equipped with Z-line-filters with filter class F5 as an option. Therewith the degree of protection IP 55 is reached. The IP 55 version fans are suited for outdoor application because of the UV-resistant front grilles.

#### Cover plate BV 400/500

The cover plate is needed if a cut-out must be closed afterwards, for example if a cooling unit is applied. The mounting cut-out is 223 x 223 mm, the same as for the medium sized fans LV/GV 4XX/5XX.

	Overview Filter Fans LV Series						
Туре	Air Flow Filter P15/350S /50 Hz (m3/h)		Voltage	Mounting	Dimensions	Suitable	
31	Free Air	With Exhaust Filter	, and the second	Cut-Out (mm)	Outside (mm)	Exhaust Filter	
LV 80	15	12	230V AC 12V / 24 V DC	68 x 68	80 x 80	GV 80	
LV 100	25	15	230V AC 12V / 24 V DC	92 x 92	105 x 105	GV 100	
LV 250	63	42	230V AC 12V / 24 V DC	125 x 125	148 x 148	GV 250	
LV 300	115	90	230V AC 12V / 24 V DC	177 x 177	204 x 204	GV 300	
LV 405	160	115	230V AC 12V / 24 V DC	223 x 223	250 x 250	GV 400/500	
LV 410	250	205	230V AC 12V / 24 V DC	223 x 223	250 x 250	GV 400/500	
LV 500	315	235	230V AC 12V / 24 V DC	223 x 223	250 x 250	GV 400/500	
LV 600	580	385	230V AC 12V / 24 V DC	292 x 292	323 x 323	GV 600/700	
LV 700	730	530	230V AC 12V / 24 V DC	292 x 292	323 x 323	GV 600/700	
LV 800	930	610	230V AC 12V / 24 V DC	292 x 292	323 x 323	GV 600/700	

# THERMAL MANAGEMENT



### ROOF MOUNTED FAN

#### Roof-mounted fan

# **DL 400, DL 420**

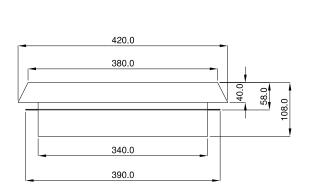


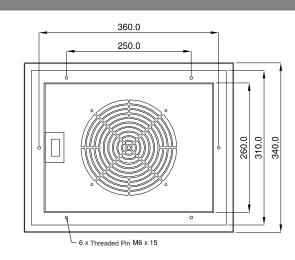


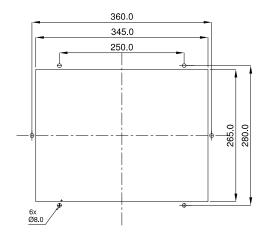
Technical data						
Type:	DL	400	DL 420			
Voltage	230 V 50/60 Hz	115 V 50/60 Hz	230 V 50/60 Hz	115 V 50/60 Hz		
Amperage	0,20/0,21 A	0,35/0,40 A	0,55/0,73 A	0,60/0,80 A		
Power input	40/45 W	40/45 W	110/150 W	100/130 W		
Speed	1430/17	00 min <sup>-1</sup>	2650/2950 min <sup>-1</sup>			
Temperature range	-10	+60 <i>°</i> C	-10+60℃			
Service life	40.0	40.000 h		00 h		
Noise level	58/62	dB (A)	73/76dB (A)			
Approval		С	E			
colours		RAL 7035,	, RAL 7032			
Degree of protection		IP 44, (IP 54	with filter mat	)		
	Air flow: (m³/h)					
Air flow free air	405	405/475 275/330		/780		
with exhaust filter	275			/595		
with exhaust filter	345	/400	620/680			

Accessories:				
Exhaust filter	GV 400/500 or GV 600/700	Page No. 72		
Replacement filter mat	AM 420P			
Thermostats and controllers	TRS 60, TRW 60, TWR 60, TKW 60	Page No. 88, 89		

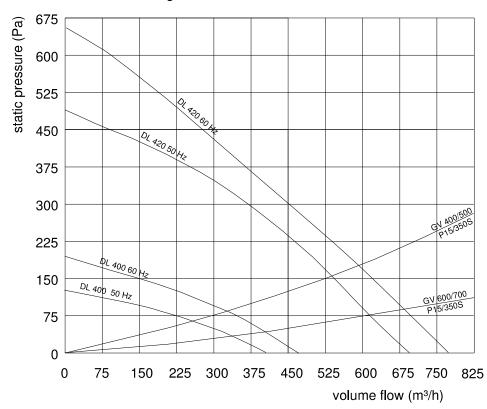
### ROOF MOUNTED FAN







### Performance diagram



# THERMAL MANAGEMENT



### ROOF MOUNTED FAN

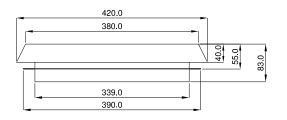
### Roof-mounted air vent

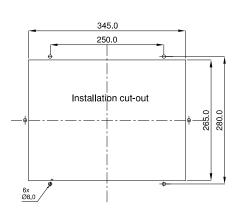
# **DE 400**

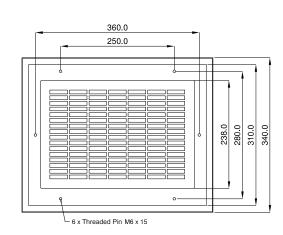




Technical data				
Colours	RAL 7035			
Degree of protection	IP 54			







	Accessories	
Replacement filter mat	AM 1235P	

### HEATER FOR ENCLOSURES

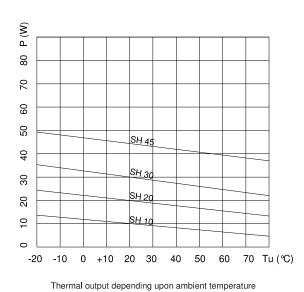
### SH 10, 20, 30, 45 **Heater for Enclosures**

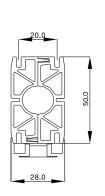


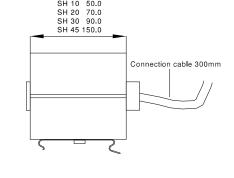


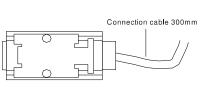


	Technical data						
Туре	Configuration	Thermal output at 20° C	Range				
SH 10		10 W					
SH 20	PTC heating	20 W	110 – 240 V				
SH 30	element, terminal	30 W	AC/DC				
SH 45		45 W					
Special voltages							
SH 20	PTC heating	20 W	12 – 24 V				
SH 30	element, terminal	30 W	AC/DC				









	Accessories								
Therm	nostats and controllers	TRS 60, TF	W 60,	TWR	60, TKW 60	Page N	lo.	88, 8	39
Thern	nostats and controllers	HYW 90				Page N	lo. '	90	

# THERMAL MANAGEMENT



### HEATER FOR ENCLOSURES

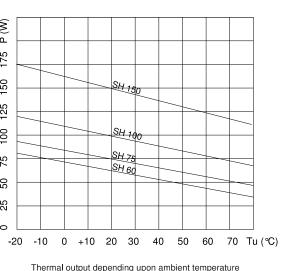
### SH 60, 75 (D), 100 (D), 150 **Heater for Enclosures**



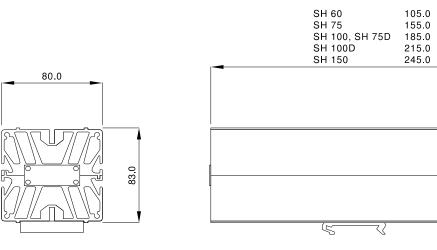




Technical data					
Туре	Configuration	Thermal output at 20° C	Range		
SH 60		60 W			
SH 75	PTC heating	75 W	110 – 240 V		
SH 100	element, terminal	100 W	AC/DC		
SH 150		150 W			
Special vo	oltages				
SH 60	PTC heating element, terminal	50 W	12-24 V AC/DC		
SH 75D	invariable resistor,	70 W	400 V		
SH 100D	terminal	100 W	AC/DC		



Thermal output depending upon ambient temperature



Accessories					
Thermostats and controllers	TRS 60, TRW 60, TWR 60, TKW 60	Page No. 88, 89			
Thermostats and controllers	HYW 90	Page No. 90			

# HEATER FOR ENCLOSURES

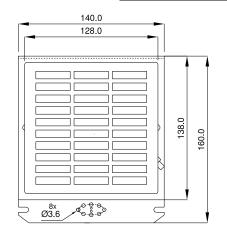
# Heater for Enclosures

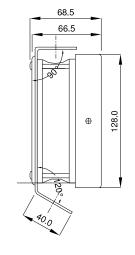
# **SH 220L**

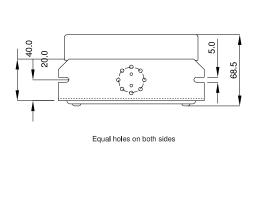




Technical data					
Туре	SH 220L				
Operating voltage	230 V 50/60 Hz				
Amperage	1,0 A	2,2 A	4,4 A		
Thermal output	220 W	500 W	1000 W		
Dimensions	140 x 160 x 70 mm				
Connection		Terminal			







Accessories						
Thermostats and controllers	TRS 60, TRW 60, TWR 60, TKW 60	Page No. 88, 89				
Thermostats and controllers	HYW 90	Page No. 90				

# THERMAL MANAGEMENT



# HEATER FOR ENCLOSURES

### **Heater for Enclosures**

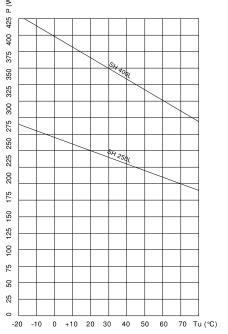
# SH 250L, 400L



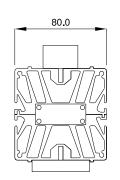


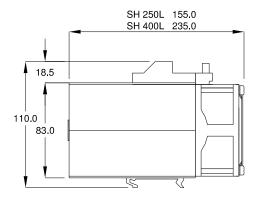


Technical data					
Туре	SH 250L SH 400L				
Operating voltage	230 V 50/60 Hz				
Thermal output at 20°C	250 W 400 W				
Connection	Terminal				
Configuration	PTC heating element, with fan				



Thermal output depending upon ambient temperature





Accessories			
Thermostats and controllers	TRS 60, TRW 60, TWR 60, TKW 60	Page No. 88, 89	
Thermostats and controllers	HYW 90	Page No. 90	

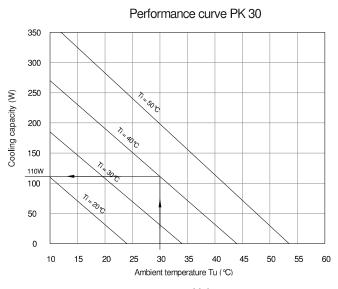
### THERMOELECTRIC COOLER

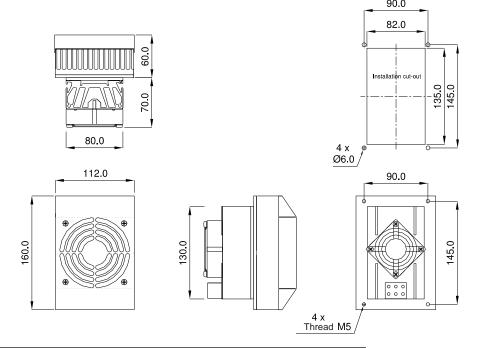
# Thermoelectric cooler PK 30



Technical data			
Cooling capacity	30W		
Operating voltage	24 V DC		
Amperage	2,1 A		
Operating temperature	-10+60°C		
Approval	UL, CE		
Degree of protection outside	IP 43		
Weight	1,7 kg		







# Accessories Thermostats and controllers TRS 60, TRW 60, TWR 60, TKW 60 Page No. 88, 89 Thermostats and controllers HYW 90 Page No. 90

# THERMAL MANAGEMENT



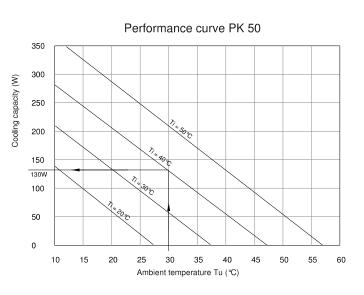
### THERMOELECTRIC COOLER

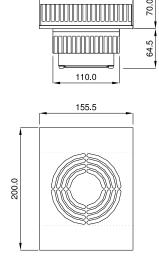
# Thermoelectric cooler PK 50

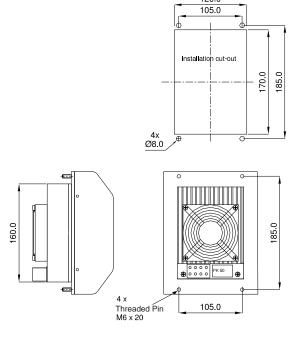




Technical data			
Cooling capacity	50 W		
Operating voltage	12 V DC 24 V DC		
Amperage	5,4 A 2,7 A		
Operating temperature	-10+60°C		
Approval	UL, CE		
Degree of protection outside	IP 43	IP 65	
Weight	3,9 kg		





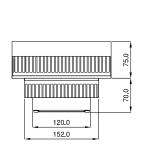


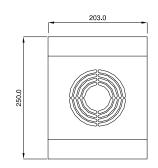
### THERMOELECTRIC COOLER

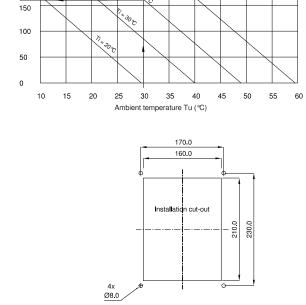
### **PK 75** Thermoelectric cooler



Technical data			
Cooling capacity	75 W		
Operating voltage	24 V DC		
Amperage	3,8 A		
Operating temperature	-10+60° C		
Approval	UL, CE		
Degree of protection outside	IP 65		
Weight 5,5 kg			





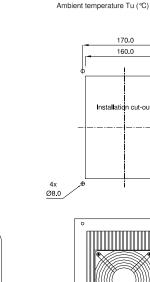


450

400 350

250

200



Performance curve PK 75

# THERMAL MANAGEMENT



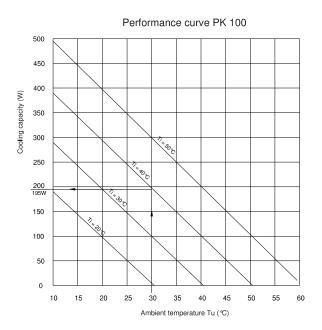
### THERMOELECTRIC COOLER

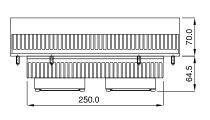
### PK 100 Thermoelectric cooler

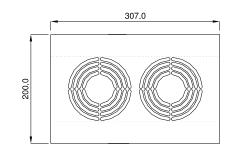


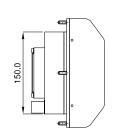
Technical data		
Cooling capacity	100 W	
Operating voltage	24 V DC 12 V DC	
Amperage	5,4 A 10,8 A	
Operating temperature	-10+60°C	
Approval	UL, CE	
Degree of protection outside	IP 65	
Weight 7,2 kg		kg

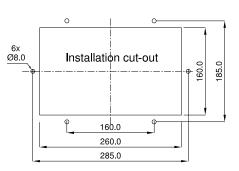


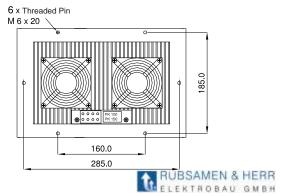










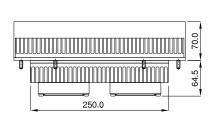


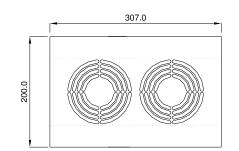
### THERMOELECTRIC COOLER

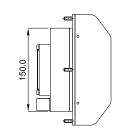
# Thermoelectric cooler PK 150



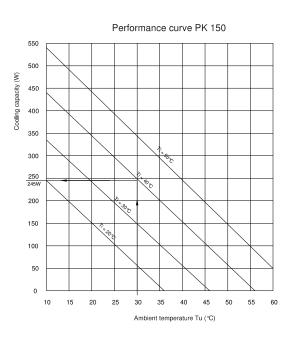
Technical data			
Cooling capacity	150 W		
Operating voltage	24 V DC		
Amperage	7,2 A		
Operating temperature	-10+60°C		
Approval	UL, CE		
Degree of protection outside	IP 65		
Weight	7,3 kg		

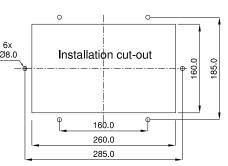


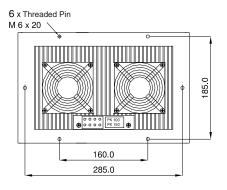












# THERMAL MANAGEMENT



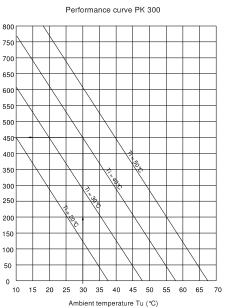
### THERMOELECTRIC COOLER

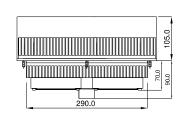
# Thermoelectric cooler PK 300

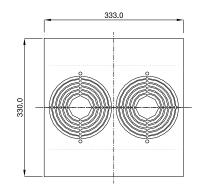


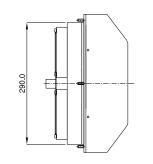
Technical data			
Cooling capacity	280 W		
Operating voltage	24 V DC		
Amperage	15 A		
Operating temperature	-10+60° C		
Approval	CE		
Degree of protection outside	IP 65		
Weight	18,5 kg		

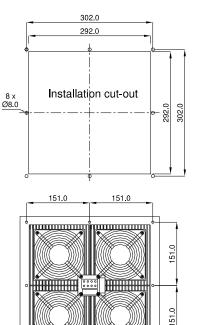










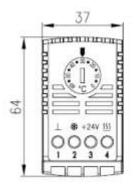


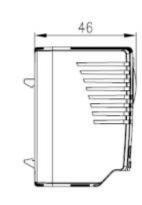
### THERMOSTATS AND CONTROLLERS

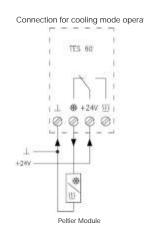
# Electronic Temperature Controller TES 60

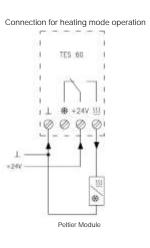


- For thermoelectric coolers and heaters
- High DC switching capacity
- Small hyteresis
- Control range 0 ... 60°C
- Changeover contact
- Mounting on 35 mm DIN rail









Technical data		
Supply voltage	24 V4, ±15%	
Switching capacity	Max.16 A	
Output	Relay with non-Isolated changeover contact	
Power consumption	0.75 W	
Control range	0 60°C	
Switching difference (hysteresis)	Approx. 2 3 K	
Sensor	Internal NTC	
Protection class	III	
Degree of protection	IP 20	
Operating temperature	−10 70°C	
Storage temperature	−20 70°C	
Admissible degree of humidity	Max. 95% r.h., non-condensing	
Electrical connections	Terminal screw 0.5 2.5 mm <sup>2</sup>	
Housing material and colour	Polyamide PA 6.6 (UL94 V-0), light grey RAL 7035	
Weight	70 g	
Way of mounting / installation	on 35 mm DIN standard rail	

# THERMAL MANAGEMENT

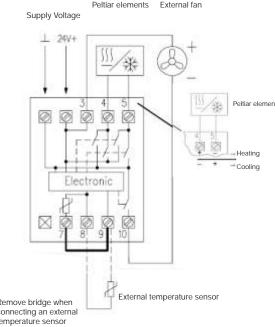


### THERMOSTATS AND CONTROLLERS

# Electronic Temperature Controller TES 205



- Heating and cooling function
- 2 isolated control ranges
- Internal temperature sensor
- Optinal external sensor possible
- Additional terminals for fans
- Mounting on 35 mm DIN rail



	1	36	1
	L Asser	00000	
		(e).*	13 10
	h	WC 7 8 8 10	
55 62.5	_		

Technical data		
Supply voltage	24V DC	
Breaking capacity Output of Peltier element	16A relay output, Caution! Upwards of 10A or	
	in excess of 30°C, wiring is not to be of the 1.5 mm <sup>2</sup>	
	cross-section but of the next higher one of 2.5 mm <sup>2</sup>	
Output of fan	2(1)A relay output	
Power input	1W	
Control range – heating	0 20°C	
Control range – cooling	30 50°C	
Differential (Hysteresis)	1K	
Sensor	Internally or externally NTC 2K	
Sensor tolerance	1K	
Protection class	III	
Degree of protection	IP20	
Safe ambient temperature	-10 55°C, Caution! Note the need for 2.5 mm <sup>2</sup>	
	connecting cross-section above 30°C or in excess of 10A	
Storage temperature	-20 70°C	
Admissible humidity	Max. 95% r.h., non-dewing	
Electrical connections	Screw-type terminals 0.5 2.5 mm <sup>2</sup>	
Weight	105 g	
Housing material and colour	ABS plastic, RAL 7035 light grey	
Type of installation	DIN standard 35 mm rail	

#### THERMOSTATS AND CONTROLLERS

# TRS 60, TRO 60, TWR 60

Switch cabinet temperature controller / bimetal type - Switch cabinet temperature controller / capillary type with remote sensor

#### 1. Application / Installation

The switch cabinet temperature controller has been specially designed for the supervision and control of temperatures in switch cabinets, drink or cigarette dispensers, etc. and is installed on a DIN EN 60715 compliant standard rail. It can be installed independent of its position. However, care must be taken to install it in no other but an enclosure that complies with the protection class admitted for this purpose, such as a switch cabinet for example. In cases where the controller, for reason of space, must be installed close to heat or refrigeration sources or where it, for some other reasons, cannot be installed at the exact measuring point directly, the capillary controller with remote sensor must be used. For installation on a sheet metal wall or a profiled frame the accessory set JZ-13 (see point 4.) must be used.

The switch cabinet temperature controller is available as break contact (heating function), make contact (cooling function) or as changeover contact type. The device-specific functionality can be learned from the coloured temperature scale imprint on the adjusting knob (red = heating, blue = cooling, grey = changeover contact) and on the type plate (see point 3., contact). The setting of the switching point is effected by means of a screw driver for slotted screws. In order to protect the controller against any inadvertent misadjustment the adjusting knob used with this device is a locking type.

#### 3. Technical characteristics

Control range: -20 ...40°C, 0 ...60°C or 20 ...80°C (see type plate) Switching differences (fixly adjusted):

approx.1K, approx. 3K, 4-7K (s. type plate) <7K for capillary controllers Bimetal conrtrollers: Capillary controllers:

snap contact as break contact = NC, make contact = NO or changeover contact = CO (see type plate)

Switching capacity: Break contact/ make contact: 100 V~ ... 250 V~/10(2)A, at 4 max. 30 W

Changeover contact- heating: 100 V~ ... 250 V~/10(2)A, at 4 max. 30 W Changeover contact- cooling: 100 V~ ... 250 V~/15(2)A, at 4 max. 30 W

Caution: Owing to the thermal feedback, the controller (CO) requires a supply vol-

Caution: When setting the temperature of the break contact (NC) and of the changeover contact (CO) to use it as a break contact, care must be taken to add the maximum hysteresis (that consists of the switching difference and the operating temperature tolerance) to the required minimum temperature. If, for instance, the temperature in the switch cabinet may not fall below 5°C, the controller must be set to 5+7+3 = 15°C (with a switching difference of 4-7 K and a tolerance of ±3 K).

Switchpoint tolerance:

bimetal or remote sensor with 1.5 m long

capillary sensor line

0, admissible protection class to be ensured by the Protection class:

place of installation chosen

Attention! The sensor used with capillary type controllers must, in order to obtain the admissible class of protection, be connected directly to the protective conductor. Degree of protection:

0.5 ... 2.5 mm2, terminal screws

Bimetal controller: T 40 (-20 ... 40°C); T 60 ( 0 ... 60°C); Ambient temperature:

T 80 ( 20 ... 80°C) −20 ... 80°C

Storage temperature: Capillary controller:

Ambient and storage temperature:

min. –20°C ... max. control temperature

plus 15% (see type plate)

Weight Bimetal controller:

Capillary controller:

approx. 50 g approx. 70 g plastic (UL94 V-0), light grey (RAL 7035)

Certifications: VDE and UL (in preparation)

Installation set JZ-15 to fix the capillary remote sensor

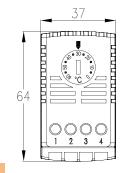
#### Caution!

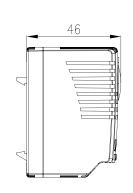
A licensed electrician only is permitted to open this device and to install it according to the circuit diagram in the casing lid / mounting instruction. The relevant safety instructions have to be observed hereby.

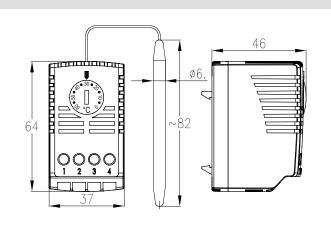
#### 4. Accessories

Installation set JZ-13, consisting of 38 mm long standard rail, screw and toothlock washer

#### 5. Dimensional drawing





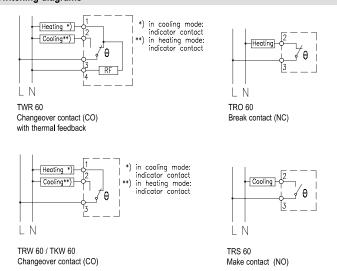


### THERMAL MANAGEMENT



#### THERMOSTATS AND CONTROLLERS

#### 6. Switching diagrams



#### 7. Mounting / Demounting

# 1. Pull downwards 1. Hang up at the top 2. Demount in a slanted manner 2. Lock into place at the bottom

The above-mentioned technical data was determined under laboratory conditions in accordance with the relevant test regulations, in particular DIN standards. The data shown is guaranteed in this respect only. It is the responsibility of the customer to ensure suitability for proposed application or for operating according to conditions of use, we can offer no warranty in this range of use. Subject to change

### THERMOSTATS AND CONTROLLERS

# **HYW 90**

# Switch cabinet hygrostat

The switch cabinet hygrostat has been specially developed for the supervision and control of temperatures in switch cabinets, drink or cigarette dispensers, etc. and is installed on a EN 50022 compliant standard rail. It can be installed independent of its position. However, care must be taken to install it in no other but an enclosure that complies with the protection class admitted for this purpose, such as for a switch cabinet, for example. For installation on a sheet metal wall or a profiled frame the accessory set JZ-13 (see point 4.) must be used.

#### 2. Functions

The switch cabinet hygrostat described here is a change-over contact type and can be used both for humidifying (terminal  $extcolor{lambda}{ extcolor{lambda}{ extcolor{lambda}$ (terminal  $\underline{ss}$ ) The setting of the switching point is effected by means of a screw driver for slotted screws. In order to protect the controller against any inadvertent misadjustment the adjusting knob used with this device is a lokking type.

#### 3. Mounting / Connection

Control range: 40 ... 90 % relative humidity

Switching difference: approx. 5 % Switching point fidelity: ±4 % related to 50 % relative humidity

changeover contact Contact:

Switching capacity

Humidifying: 24V~...250V~ / 2(0,2)A, at 24V~ min 100mA Dehumidifying: 555 24V~...250V~ / 5(0,2)A, at 24V~ min 100mA

Sensor: polyamide band type

Protection class: 0, admissible protection class to be ensured

by the place of installation chosen IP20 Degree of protection:

0.5 ... 2.5 mm², terminal screws Connection: Operating temperature: 0...60°C

Storage temperture: -20...80°C

Weight: approx. 50 g Housing: plastic (UL94 V-0), light grey (RAL 7035)

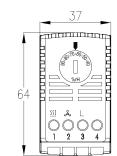
Printing colour: light blue (RAL 5012)

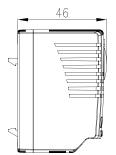
Certifications: VDE and UL (in preparation)

#### 4. Accessories

JZ-13 Installation set consisting of 38 mm long standard rail, screw and tooth-lock washer

#### 5. Dimensional drawing



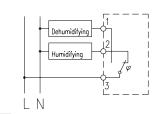


Switch cabinet heating

Humidifier

#### 6. Switching diagram

HYW 90 Hygrostat with changeover contact



Subject to technical changes

#### Attention!

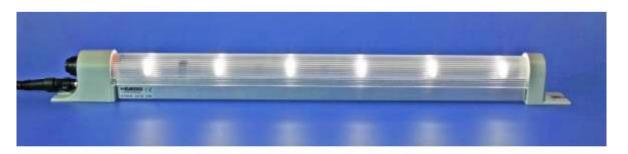
This device must not be installed by anybody other than by a professional electrician only in compliance with the schematic diagram represented in the operating instructions. When performing any such works, the existing safety regulations currently operative and in force must be observed and complied with by all means.

# THERMAL MANAGEMENT



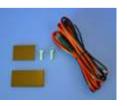
#### LED LAMPS

# **LED enclosure lamp LE-300-SX**









#### Included in delivery:

- LED-lamp LE-300-L with connection cable
- 2 solenoid foils fastening screws

- Luminous bright light with power-LED
- Power-saving
- Long lifetime
- Solenoid- or screw fastening
- Universal assembly possibilities

- With on/off switch
- Plugable connection cable
- Break solid plastic cover
- Small weight
- Multifarious applications

Technical data	LE-300-SX
Voltage	24 V DC (+10%)
Amperage	330 mA
Power input	8 W
Luminous flux	420 lm
Access	Barrel connector 2,5 mm
Temperature range for stocking and usage	-20 +60℃
Service life	50.000 h
Dimensions (L x B x H)	364 x 25 x 33 mm
Weight	180 g

AC	

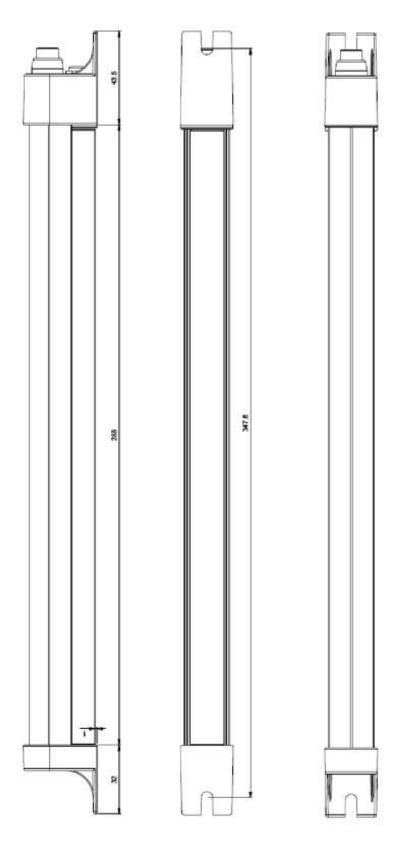
SN-LE-230

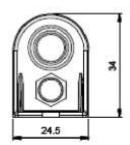
Accessories	Туре
Wall power supply 230V AC / 24V DC	SN-LE-230
Door-position switch without cable with fastening accessories	S-K
Door-position switch with 3m cable with plug and fastening accessories	S-K-LE-30



S-K-LE-30

### LED LAMPS





# THERMAL MANAGEMENT



### LED LAMPS

# LED enclosure lamp LE-300-L

# with connection cable



- Luminous bright light with power-LED
- Power-saving
- Long lifetimeUniversal assembly possibilitiesSolenoid- or screw fastening
- With fixed 2m connection cable
- Break solid plastic cover
- Small weight
- Multifarious applications



#### Included in delivery:

- LED-lamp LE-300-L with connection cable
- 2 solenoid foils
- fastening screws

Technical data	LE-300-L
Voltage	24 V DC (+10%)
Amperage	330 mA
Power input	8 W
Luminous flux	420 lm
Access	2 m Cable
Temperature range for stocking and usage	-20 +60℃
Service life	50.000 h
Dimensions (L x B x H)	355 x 25 x 33 mm
Weight	270 g

Accessories	Туре
Power supply for mounting rail 85 - 264V AC / 24V DC 20W	MDR-20-24
Door-position switch without cable with fastening accessories	S-K



MDR-20-24



S-K